



愛羣懲教署月刊



Hong Kong Correctional Services Museum



2026全民國家安全教育日活動

2026 National Security Education Day

香港懲教博物館及社區教育體驗館

Hong Kong Correctional Services Museum and Community Education Experience Centre

2026.4.11

「全民國家安全教育日」活動 本署舉行

▲為響應第11個「全民國家安全教育日」，本署在香港懲教博物館及社區教育體驗館舉行開放日，律政司副司長張國鈞博士(後排左四)及署長黃國興(後排右四)與學生合照。

為響應今年4月15日，第11個「全民國家安全教育日」，本署於4月11日在香港懲教博物館及社區教育體驗館舉行開放日，旨在提高市民的國家安全意識，讓市民了解本署在維護國家安全的工作及成果。

今年「全民國家安全教育日」的主題是「主動對接『十五五』規劃 堅持統籌發展和安全」，開放日現場設有以「十五五」規劃及國家安全為主題的攤位遊戲，加深市民對「十五五」規劃的認識，對國家安全的理解，以及他們的國民身分認同。因應國務院新聞辦公室早前發布了《「一國兩制」下香港維護國家安全的實踐》白皮書，活動亦設置相關攤位遊戲，透過趣味互動形式，增加市民對白皮書的認識。

懲教署體育會的「徵心製造」慈善網上禮品銷售平台亦在開放日現場設立銷售點，售賣多款「全民國家安全教育日」限定產品，在推廣國家安全的同時，鼓勵市民支持在囚人士更生。



市民參與以國家安全為主題的攤位遊戲。

另外，香港懲教博物館及社區教育體驗館亦開放予市民參觀。香港懲教博物館設置「懲教與國家安全」主題展覽室，加深市民了解維護國家安全的重要性及意義。社區教育體驗館以「家·國·懲」為主題，館內設有多個互動遊戲及多媒體項目，推廣國家安全、愛護家國、奉公守法、遠離毒品及支持更生的信息。律政司副司長張國鈞博士亦有到場參觀。他在署長黃國興陪同下，參觀展覽及攤位遊戲。

此外，為將國家安全信息傳遞給社區內的年輕人，本署安排「國安特別版更生速遞」宣傳車到訪全港各區的中小學，透過4款以國家安全為主題的互動遊戲，當中包括模擬情境及體感遊戲，讓國家安全意識深植社區及校園，並培養年輕人維護國家安全的自覺性。

為繼續提高在囚人士的國家安全意識，本署亦會將宣傳車的部分內容轉化成虛擬實境遊戲，讓在囚人士於院所內亦能透過沉浸式三維虛擬場景，學習正確國家安全知識，以建立國家觀念及加強國民身分認同。

懲教署作為刑事司法體系的最後一環，會一如既往竭力維持監獄穩定，致力維護國家安全，並通過推行不同的更生及社區教育活動，推廣國家安全教育。

▼本署安排「國安特別版更生速遞」宣傳車到訪全港各區的中小學，讓年輕人透過互動遊戲認識國家安全。其間，宣傳車亦停泊於維多利亞公園，吸引大量市民前來參與國家安全遊戲，從中認識國安信息。



榮休 Retirement



工藝導師 Technical Instructor

黎國強 LAI Kwok-keung

一級懲教助理 Assistant Officer I

洪純真 HUNG Shun-chun
朱兆輝 CHU Siu-fai
鄧萬昌 TANG Man-cheong

支票頒贈儀式 Cheque Presentation Ceremony



何芷韻女士慷慨捐贈港幣40萬元予「犯人福利基金」，以資助本署「懲教先鋒領袖」制服團隊的運作。



林緯緯先生慷慨捐贈港幣10萬元予「犯人福利基金」，以資助本署「懲教先鋒領袖」制服團隊的運作。



靳佳宏先生慷慨捐贈港幣10萬元予「犯人福利基金」，以資助本署「懲教先鋒領袖」制服團隊的運作。



顏肇臻先生慷慨捐贈港幣10萬元予「犯人福利基金」，以資助本署「懲教先鋒領袖」制服團隊的運作。

助理署長(行動)嘉許 Assistant Commissioner (Operations)'s Commendation



二級懲教助理 Assistant Officer II

鄧俊杰 TANG Chun-kit



積極參與 全民國家安全教育日

本署儀仗隊
在升旗儀式
中列隊。



全民國家安全教育日升旗儀式

為迎接第11個「全民國家安全教育日」，本署步操樂隊於這意義深遠的教育日前夕參與了「香港童軍115周年國家安全暨軍樂匯演嘉年華」，透過樂曲向社會大眾推廣國家安全的重要性及使命。於4月15日，本署派員參與保安局舉辦的升旗儀式。同日，首長級人員與本署轄下青少年制服團隊懲教先鋒領袖學員參與「全民國家安全教育日」開幕典禮暨主題講座，來自不同組別的人員亦於當日參加了以「《「一國兩制」下香港維護國家安全的實踐》白皮書」為主題的國安法律論壇，一同全面深化維護國家安全的意識。

▼首長級人員聯同部門儀仗隊出席升旗儀式。

保安局率領本署及各紀律部隊儀仗隊於4月15日早上在香港警察學院進行升旗儀式，升旗儀式由政務司司長陳國基主禮。在儀仗隊進場後，護旗方隊以中式步操昂首進場進行升旗儀式，現場奏唱國歌，向大眾展示各紀律部隊合力維護國家安全的決心。

國家安全是香港繁榮的基石，亦是每一位市民安穩生活的根本。本署將致力維護國家安全，協助把國家安全的種子散播至社區，同心守護香港這個家。

▼活動由政務司司長陳國基(前排中)擔任主禮，並與香港童軍總會香港總監黎偉生博士(前排左十一)、助理署長(人力資源)何國文(前排左七)、各持份者及各樂隊合照留念。



香港童軍115周年國家安全暨軍樂匯演嘉年華

本署步操樂隊應香港童軍總會邀請，於4月12日出席在維多利亞公園硬地足球場舉辦的「香港童軍115周年國家安全暨軍樂匯演嘉年華」擔任表演團體，透過音樂宣揚維護國家安全的信息。

典禮儀式中，部門步操樂隊聯同香港警察樂隊、海關樂隊及入境事務處樂隊，與香港童軍樂隊進行聯合演奏，一同奏出充滿香港特色的樂曲《海闊天空》。在獨立演出環節，樂隊先後奏出《我是中國人》、《勇敢的中國人》、《我的中國心》、《強》及《我們的家》等多首傳揚護國愛家的曲目，以鏗鏘激昂的樂韻傳遞愛國情懷，讓國安精神隨樂韻融入社區。

「安全是發展的前提，發展是安全的保障。」本署在履行「懲」與「教」的使命時，定必竭力維護安全的羈押環境，為更生教化工作創造前提條件，並以更生教化的成效鞏固安全羈押。

未來，本署將以勇於擔當的態度實踐使命，不斷提升治理效能，致力維護高水平安全和高質量發展，助力香港融入國家「十五五」規劃，共同續寫獅子山下新傳奇。

▼本署步操樂隊獲邀擔任表演團體，以鏗鏘激昂的樂韻傳遞愛國情懷。



▲署長黃國興(左四)和首長級人員與懲教先鋒領袖學員於「全民國家安全教育日」開幕典禮暨主題講座合照。

▲不同組別的人員參加以「《「一國兩制」下香港維護國家安全的實踐》白皮書」為主題的國安法律論壇。

參與「全民國家安全教育日」開幕典禮暨主題講座

在同日舉行的「全民國家安全教育日」開幕典禮暨主題講座中，中央港澳工作辦公室主任、國務院港澳事務辦公室主任夏寶龍，以「統籌發展和安全，護航『十五五』新征程」為主題發表主旨講話。夏寶龍主任的分享貫徹了習近平主席就「十五五」規劃所作重要講話的精神，進一步堅定了本署上下維護國家安全、護航社會發展的決心。

夏寶龍主任強調，香港從由亂到治走向由治及興的歷程，深刻說明了「有安全才有發展，沒有安全，一切都無從談起。只有守住安全底線，才能贏得發展、贏得未來。」安全亦非一勞永逸，我們必須居安思危，持續築牢維護國家安全的屏障，共同把香港良好局面維護好、鞏固好、發展好。



5月推出「守護者」系列盲盒



▲「徵心製造」於5月推出「守護者」(GUARDIAN)系列盲盒。

「徵心製造」5月推出全新「守護者」(GUARDIAN)系列公仔盲盒，將日常並肩同行的懲教人員身影化身為「得意」公仔。不論是身穿經典綠色制服的KARL，還是美麗動人的Madam晴晴，每一款均還原負責不同崗位的懲教人員模樣。

整套系列共設6款獨特造型，當中還有一款神秘隱藏版「阿安」，等待幸運兒解鎖。

所有「徵品」均由在囚人士親手製作，出售所得收益在扣除必要成本後將全數撥捐慈善機構，為社會有需要人士送上關懷，亦讓在囚人士透過付出與貢獻，體驗回饋社會的價值與意義。誠邀市民選購這份承載心意與溫度的禮物，一同見證愛與轉化的美好循環。



首長與主任學員共進晚餐 傳承經驗

第203期的24名懲教主任學員於4月24日在懲教署官員會所舉行傳統聚餐「Dine in & dine out」。署長黃國興及各首長級人員出席聚餐，並與一眾學員分享寶貴的懲教工作經驗。

是次晚宴以「傳承」為主題，寓意第203期懲教主任汲取專業知識，並承接前人的寶貴經驗與精神，繼往開來，在未來的懲教生涯中發揚光大。席間進行了「薪火相傳」儀式，由署長黃國興先點燃手上蠟燭，再傳燃至各主任學員手上的蠟燭，寓意將懲教精神代代傳承。

署長致辭時以晚宴燃點蠟燭的主題圖案及學員表演歌曲中的歌詞「同期仍舊撐起」，寄語24位學員要同心同德，互相扶持，日後與同儕團結一致，將零散火花凝聚成熾熱的火種，於未來發光發亮。署長引用詩句「咬定青山不放鬆，立根原在破岩中，千磨萬擊還堅勁，任爾東西南北風」，勉勵學員即使面對艱苦困境，唯有保持堅毅不屈的意志，打好根基，方能肩負任重而道遠的懲教工作，說好懲教故事。



第203期懲教主任學員舉行傳統聚餐「Dine in & dine out」，署長黃國興（前排中）、一眾首長級人員和各學員合照留念。

在分享環節中，署長及一眾首長級人員向各學員分享寶貴的實務經驗，寄語學員要從實踐中學習，並強調懲教工作的核心，不僅確保羈押環境安全穩妥，更要肩負更生使命，幫助在囚人士改過自新及融入社會。第203期懲教主任學員將於6月派駐各院所，為本署注入新動力，共同守護香港刑事司法體系的最後防線。



席間進行了「薪火相傳」儀式，由署長黃國興（左二）將燭光傳燃至主任學員，寓意將懲教精神代代傳承。

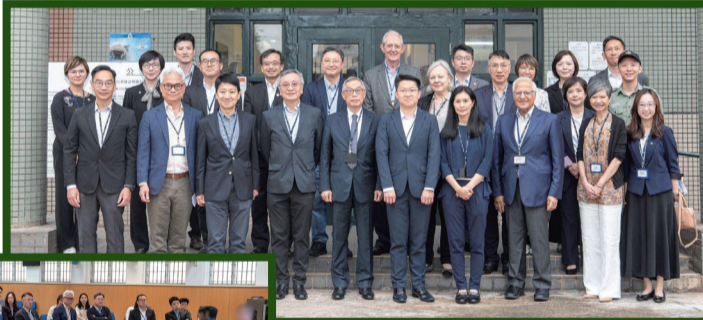
首長級人員與一眾主任學員交流，在輕鬆氣氛中分享難忘的工作經驗。

◆ 賽馬會代表團到訪懲教院所 ◆

香港賽馬會代表團於4月2日在副署長(更生及管理)吳超覺陪同下到訪白沙灣懲教所及赤柱監獄，參觀由「香港賽馬會慈善信託基金」贊助的兩個更生項目，並與本署人員進行交流和了解項目的發展。

代表團先到訪白沙灣懲教所參觀「立德學院」，了解學員學習情況及本署為在囚人士提供多元化的學習內容，藉着項目協助他們為重返社會做好準備和獲得向上流動的機會。隨後，代表團到訪赤柱監獄參觀「親子中心」。代表團聽取在囚人士分享，以了解本署如何協助在囚人士與年幼子女維繫親子關係，從而增強他們改過自新的決心。

是次參觀有助香港賽馬會更深入認識本署為在囚人士提供的多元化更生服務及安穩的羈管環境。



賽馬會代表團到訪白沙灣懲教所參觀「立德學院」。

賽馬會代表團到訪赤柱監獄「親子中心」，聽取在囚人士分享。



助理署長(更生事務)唐恂(右一)及高級監督(懲教行政)陳允詩(左二)出席伊斯蘭教齋戒月開齋節晚宴。

出席伊斯蘭教齋戒月開齋節晚宴

助理署長(更生事務)唐恂及高級監督(懲教行政)陳允詩早前應香港伊斯蘭聯會的邀請，出席該會於伊斯蘭教齋戒月結束後舉辦的開齋節晚宴，與伊斯蘭教各代表進行交流。本署一直致力與社會各界保持良好的溝通，並透過各種交流活動增進彼此的了解與互動，攜手共建和諧共融的社會。

**懲教署/懲教事務職員協會
周年聚餐
CSD/CSOA Annual Dinner
2026**

2026年7月4日
星期六

地點：百樂金堂國際宴會廳
九龍灣宏光道39號
密天層樓地下

餐券：每位400元

懲教署/ 懲教事務職員協會 周年聚餐2026

懲教署/懲教事務職員協會周年聚餐將於7月4日(星期六)假九龍灣百樂門國際宴會廳舉行，歡迎各位同事一同參與。屆時除了頒發多個活動及比賽獎項外，大會還為參與同事準備了一連串豐富的表演節目及抽獎環節。同事可向院所聯絡主任報名參加。

高科院代表團 到訪喜靈洲



高科院校長劉建德教授(左八)率領代表團在助理署長(人力資源)何國文(右八)的陪同下，到訪喜靈洲。



香港高等教育科技學院(高科院)校長劉建德教授率領代表團於4月29日到訪喜靈洲。代表團在助理署長(人力資源)何國文的陪同下實地考察喜靈洲的運輸設施及環境。雙方就推動新能源技術應用於懲教工作進行深入交流，並探討懲教設施現代化的未來發展。

國家「十五五」規劃提出推動城市發展綠色低碳轉型，本署積極配合國家政策，研究進一步引入綠色能源於懲教院所的應用。高科院積極推動氫能技術發展，氫能源作為清潔、高效的二次能源，高科院期望在喜靈洲開展試行計劃，研究利用島上太陽能製氫。是次合作源於本署與高科院於2025年簽訂的合作備忘錄，雙方承諾在未來三年共同推動創新發展方案，範疇涵蓋新能源等技術，以促進懲教設施的現代化轉型。

本署一直積極推動環保及可持續發展，致力在日常運作中加入綠色元素。



人生窄路·與張繼聰對談



本署於4月23日邀請了著名藝人張繼聰到訪白沙灣懲教所，與立德學院的學員進行交流和分享，活動透過直播形式讓羅湖懲教所及壁屋監獄的立德學院學員同步收看，並進行答問互動。張繼聰向一眾學員大談自己演藝生涯中各樣高低起跌的經歷，如何面對困難及逆境，從而啟發學員如何從逆境中自強。張繼聰勉勵學員要有堅定意志和勇氣，以建立積極正向的人生態度。

◀ 張繼聰向一眾學員大談自己演藝生涯中各樣高低起跌的經歷，從而啟發學員如何從逆境中自強。

星級嘉賓張繼聰分享人生 鼓勵立德學員破繭成蝶

張繼聰在兒時已投身娛樂界擔任童星，現在更成為歌影視三棲的藝人。在多年的演藝生涯中經歷不同的高低起跌，面對逆境仍堅持目標，迎難而上，並於2023年憑電影《窄路微塵》榮獲第29屆香港電影評論學會大獎最佳男演員。

活動有超過110名學員參與，張繼聰經風過雨的人生啟發學員思考如何面對逆境及建立積極正向的人生態度，勇敢面對不同挑戰以踏上更生之路。

▶ 活動透過直播形式讓羅湖懲教所及壁屋監獄的立德學院學員同步收看。



更生事務組於早前為受監管者舉辦「傳薪之路」活動，活動分為歷奇訓練及義工服務兩部分，希望藉此加強參與者的同理心和責任感，往後繼續薪火相傳，將愛與關懷延續到社會每個角落。

更生事務組先安排女性受監管者參與歷奇訓練，透過具挑戰性的團隊任務，包括高空繩索，從中建立受監管者的自信心、抗逆力、解難能力及讓她們明白溝通和互相合作的重要性，這些寶貴的訓練為受監管者重投社會奠下堅實基礎。

受監管者受訓成長 做義工傳揚關愛

更生事務組與南區區議員陳郁傑教授(後排中)合作舉辦「傳薪之路」，透過歷奇訓練和義工服務幫助受監管者重建正向人生觀與學習共融精神。

為實踐訓練成果，本署與南區區議員陳郁傑教授於4月25日合辦義工服務，內容包括義工培訓及社會服務，更生事務組人員帶領受監管者前往香港紅十字會甘迺迪中心參與其中。受監管者運用她們在歷奇訓練所學的溝通與策劃技巧，親自設計並為中心的身體弱能兒童主持多項遊戲，與他們互動，為彼此帶來別具意義的一天，培養受監管者以同理心了解別人的需要及處境，亦讓她們發揮所長、回饋社會。

本署將繼續舉辦各類活動，幫助受監管者重建正向人生觀與學習共融精神，同時推動社會對弱勢社群有更多理解與接納。

▼ 受監管者親自設計並為身體弱能學童主持多項互動遊戲，培養受監管者以同理心了解別人的需要及處境。



▲ 受監管者透過高空繩索歷奇訓練建立自信心、抗逆力及解難能力。

第70屆 周年陸運會圓滿舉行

本署第70屆周年陸運會於4月15日在灣仔運動場順利舉行。今年適逢是第11個全民國家安全教育日，陸運會特設「維護國家安全部門接力邀請賽」，邀請多個紀律部隊健兒參與，象徵匯聚跨部門力量，團結一致，將守護國家的使命代代傳承。當日，來自不同院所及組別的懲教人員聚首一堂，在運動場上盡展活力與拼勁，場面熱鬧。

賽事共設33項個人比賽及7項團體與接力賽事，一眾首長級人員到場為人員打氣，並親身落場參加接力賽事，與同事同享運動樂趣。場內參賽健兒全力拼搏，場外啦啦隊打氣聲此起彼落，氣氛熱烈。

運動場上的終點線，是另一段新征程的起點。本署將把這份拼勁轉化為守護國家安全的堅實力量，與全港市民一同為國家及香港的長治久安奮鬥不停步。



男子個人
全場冠軍
梁國全



男子先進及元老組
個人全場冠軍
馮志豪



女子個人
全場冠軍
林樹彬



女子先進組個人
全場冠軍
鄧淑楨

總冠軍

- 男子個人 梁國全
- 女子個人 林樹彬
- 男子先進及元老組個人 馮志豪
- 女子先進組個人 鄧淑楨
- 男子甲組 石壁監獄
- 男子乙組 壁屋懲教所
- 男子丙組 壁屋監獄
- 女子團體 羅湖懲教所

女子組

- 女子100米跨欄 李惠儀
- 女子100米 林樹彬
- 女子先進組100米 鍾嘉露
- 女子200米 潘璋嫻
- 女子先進組200米 鄧淑楨
- 女子400米 蔡妙婷
- 女子800米 蔡妙婷
- 女子3000米 黃子婕
- 女子先進組3000米 楊美兒
- 女子跳高 林樹彬
- 女子跳遠 陳淑儀
- 女子鉛球 林樹彬

高級官員會所盃

- 4x100米接力賽 行動處及服務質素處
- 拔河挑戰賽 大嶼山區

男子組

- 男子110米跨欄 梁國全
- 男子100米 徐沃延
- 男子先進組100米 莊賢樂
- 男子元老組100米 馮志豪
- 男子200米 梁偉業
- 男子先進組200米 莊賢樂
- 男子元老組200米 馮志豪
- 男子400米 趙靈軒
- 男子800米 李康政
- 男子1500米 郭駿達
- 男子先進組1500米 盧俊邦
- 男子元老組1500米 梁根生
- 男子3000米 郭駿達
- 男子先進組3000米 盧俊邦
- 男子元老組3000米 梁根生
- 男子跳高 王錫璋
- 男子跳遠 馮志豪
- 男子三級跳遠 王錫璋
- 男子鉛球 鄧達成
- 男子標槍 劉松鶴
- 男子鐵餅 任煒明

接力賽

- 維護國家安全部門男子4x100米接力邀請賽 消防處
- 男子4x100米院所接力賽 赤柱監獄
- 女子4x100米院所接力賽 押解及支援組
- 男子4x100米先進及元老組院所接力賽 香港懲教學院
- 男子4x400米院所接力賽 石壁監獄

在囚人士教育信託基金投資顧問委員會委員廖齡儀(後排右十)到場支持活動，並鼓勵在囚人士勇於表達自己，建立正向價值觀。



更生事務組早前在白沙灣懲教所、羅湖懲教所及壁屋懲教所舉辦「點亮心途」情緒工作坊並開設「菜市場」，特別邀請「EMO Market情緒菜市場」的導師，攜同多款造型可愛的蔬果公仔走進懲教院所「開檔」，每個蔬果角色代表不同的心情，讓在囚人士透過揀選蔬果公仔，輕鬆認識及理解自己的情緒。

活動贊助人、在囚人士教育信託基金投資顧問委員會委員廖齡儀表示，希望透過工作坊鼓勵在囚人士勇於表達自己、善於理解他人，從而增強抗逆力，建立正向價值觀。

除了懲教院所外，更生事務組亦把這項有趣而有益的活動推廣至學校，期望協助不同年齡層的人士一同學習與情緒做朋友，提升心理健康素養。

更生事務組把工作坊推廣至學校，幫助學生提升心理健康素養。

「情緒菜市場」 在囚人士選蔬果公仔抒發感受

在導師引導下，在囚人士透過揀選蔬果公仔認識及理解自己的情緒。



科技加持助更生 圍牆內VR學國安



為更全面宣揚維護國家安全的信息，繼更生速遞教育宣傳車升級為「國家安全特別版」，走訪港九及新界多間中小學，把國家安全信息帶入社區及校園後，更生事務組進一步將車上的國家安全主題互動遊戲結合科技元素，以虛擬實境(VR)方式帶進多個懲教院所。

勵敬懲教所的在囚青少年於4月17日率先體驗國家安全主題互動遊戲。一眾在囚青少年戴上VR眼鏡「身歷其境」，以全新視覺了解國家安全與社會發展的緊密聯繫，從而增強國家安全意識，培養守護國安的責任感。

更生事務組在勵敬懲教所舉辦國家安全主題虛擬實境遊戲，讓在囚青少年從全新視角認識國家安全的重要性。



在囚青少年踴躍參與，透過VR眼鏡深植國安意識。

研知有理——過程為本話更生——與受監管者的良好關係——



研究指出，懲教人員與受監管者建立融洽和互信的關係，對預防重犯有關鍵作用。

現時，部分刑滿或提早獲釋的人士，須按法例要求接受監管，目的是協助他們逐步重返社會，適應新生活。

一份國外有關假釋人士與懲教人員關係的研究發現，部份在囚人士獲釋後，必須定期向假釋官員報告，接受跟進及輔導。因此，兩者之間的關係是否融洽、是否具備信任，對他們能否成功更生具有密切而深遠的影響。

研究人員訪問了1777名更生人士，結果顯示，若他們能與懲教人員建立融洽和互信的關係，再犯率可下降達34%。相反，若兩者關係惡劣，則會顯著增加更生人士再犯的機率。這組數據清晰說明了良好監管關係對預防重犯的關鍵作用。

這項研究印證了一個重要事實，懲教人員與受監管者之間建立信任及正面的關係，對更生人士而言是一股極大的助力。當我們在理解人性軟弱與幽暗的同時，亦能以寬宏的態度，去體察、包容和接納知錯改過的人，幫助他們在獲釋後順利重新融入社會，共同建構更安全的社區環境。

懲教先鋒 代表隨團 · 蘇港交流心手相連

懲教先鋒計劃8位領袖學員於4月6至11日獲選參加第9期「心手相連·青春有約」蘇港青少年學生交流活動。學員於復活節期間，聯同多間中學的學生在南京及蘇州進行深度考察，實踐「讀萬卷書不如行萬里路」的精神。

隨團的初級領袖張子萱分享旅程的難忘體會：「是次旅程令我大開眼界。我們除了前往中山陵、南京條約史料陳列館等歷史地標參觀外，最特別的是能夠走進蘇州的校園，與當地學生一同上課，體驗最地道的生活，這種真摯的交流實在難能可貴。其中一站，我們參觀了位於南京的侵華日軍南京大屠殺遇難同胞紀念館，透過歷史記載，我們深刻體會和平的可貴。是次旅程加深了我們對國家各方面的認識，絕對是一場滿載而歸的旅程。」



8位領袖學員獲選參加第9期「心手相連·青春有約」蘇港青少年學生交流活動，實踐「讀萬卷書不如行萬里路」的學習精神。



透過導賞員的專業講解，領袖學員加深對抗戰歷史的認識。

領袖學員前往中山陵參觀，認識革命先行者孫中山的生平。



領袖學員連同一眾「青年校園禁毒大使」在林則徐銅像前合照留念。

透過企業人員的解說，領袖學員得以了解製鞋流程及當地製造業的運作模式。



透過參觀鴉片戰爭博物館，領袖學員增進了對國家禁毒歷程的了解。



領袖學員透過參觀惠東海龜國家級自然保護區，親身見證國家對保育瀕危物種的重視與成果。

赴惠東考察 深入交流

35位懲教先鋒領袖參加於4月25至26日舉行的「香港青年惠東學習交流團（第四期）」，領袖學員在旅程中實地考察多個惠東的傳統產業、歷史文化、生態保育及現代能源等多個項目。

行程中，領袖學員參觀了惠州一家製鞋集團，了解製鞋流程及當地製造業的運作模式。他們又到訪有近400年歷史的皇思揚古圍村，穿梭於古巷之間，認識客家傳統的建築特色，並聆聽村民娓娓道來歷史故事。

在自然保育方面，領袖學員考察了惠東海龜國家級自然保護區，親身了解海洋生態保育工作，認識保護瀕危物種的重要性。此外，領袖學員亦參觀了太平嶺核電科普館，深入學習核電發展原理與安全知識，見證國家在清潔能源領域的成就。

是次旅程讓領袖學員眼界大開，親身見證中國內地傳統與現代並存的多元面貌。



親到虎門以史為鑑 履行禁毒使命

懲教先鋒領袖學員於4月25日和其他同獲保安局禁毒處委任為「青年校園禁毒大使」的青少年，一同前往東莞虎門，展開一場極具意義的禁毒研學之旅。是次活動旨在透過實地考察，加深學員對國家禁毒歷史的認識，從而提升他們在校園推動禁毒教育的使命感。

研學團先後走訪多個與禁毒歷史相關的重要地點，包括鴉片戰爭博物館、清朝禁煙先驅林則徐銷煙池遺址、虎門海戰博物館及威遠炮台。透過親身走進歷史現場，體會當年鴉片毒品對中華民族帶來的禍害。

一眾青少年大使完成旅程後均表示，會銘記歷史、以史為鑑，努力發揮「青年校園禁毒大使」的角色，鼓勵年輕同輩為遠離毒品一起「動起來」，同心合力將「一齊企硬 唔take嘢」的信息在校園和社區傳揚出去。

飛鏢隊出戰兩項賽事奪多獎 展現紀律與團隊精神

部門飛鏢隊於4月先後參與兩項大型飛鏢賽事，分別為4月3日舉行的「第20屆亞洲飛鏢協會國際飛鏢錦標賽」及4月10日舉行的「警務處維護國家安全盃總區國家安全飛鏢賽暨紀律部隊混合飛鏢賽」，隊員表現出色，合共奪得多個獎項。

於太子警察遊樂會舉行的「警務處維護國家安全盃總區國家安全飛鏢賽暨紀律部隊混合飛鏢賽」中，各隊紀律部隊成員均積極參與，齊心藉活動推廣維護國家安全的信息。今屆賽事首設「紀律部隊混合賽」，本署代表聯同其他部隊成員組隊作賽，最終更包辦冠、亞、季軍。



此外，於灣仔合和酒店舉行的「第20屆亞洲飛鏢協會國際飛鏢錦標賽」中，飛鏢隊隊員在「紫荊盃」4人隊際賽勇奪冠軍及在「紫荊盾」雙人隊際賽包辦冠軍及亞軍，成績令人鼓舞。

籃球隊參與「國安承傳」三人籃球挑戰賽



部門籃球隊於4月15及19日，參與由香港灣仔區各界協會主辦的「全民國家安全教育日2026暨『國安承傳』三人籃球挑戰賽」，身體力行支持國家安全社區宣傳及教育活動。助理署長(人力資源)何國文到場支持籃球隊隊員。

比賽開始前，主辦單位邀請兩位國安導師向各參與者分享，闡釋國家安全的深層意義，並帶出「國家安全教育是香港長期繁榮穩定之關鍵基石」的重要信息。

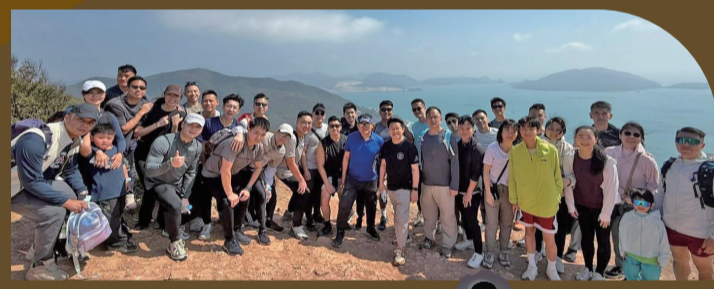
是次比賽中，運動員全力以赴，一傳一投配合默契無間。人員不僅展現了卓越的體育精神，更帶出在維護國家安全的工作上，需要社會各界同心協力、攜手並進，以行動投入於國安的承傳與實踐當中，如同球場上的團結合作，共同邁向目標。

官員會所舉辦遠足徑活動

本署官員會所早前舉辦「探索龍脊遠足徑」活動，鼓勵同事放下公務，親近大自然、舒展身心。副署長(更生及管理)吳超覺出席，並與眾多人員及其家人交流，氣氛融洽。

活動由大潭峽懲教所出發，沿龍脊遠足徑前往土地灣村，歷時約兩小時。遠足徑沿途景色壯麗，令人心曠神怡。參加者飽覽山海美景，既享受運動之樂，亦藉機會聯誼。

本署一直致力推動健康均衡生活，鼓勵同事與家人共享美好時光，將健康與正能量帶回家庭。



部門足球隊勇奪鯤鵬盃冠軍

部門足球隊早前參與由北區足球會主辦的「北區鯤鵬盃2026丙午年賀歲足球友誼賽」。賽事圓滿舉行，共吸引13支來自多個政府部門、紀律部隊及地區機構的球隊參與。各隊伍以球會友，在綠茵場上切磋球技，充分加強彼此間的情誼。

經過一番激烈角逐，部門足球隊憑藉精湛球技及團隊默契，成功奪得會長金盃組冠軍，為部門爭光。是次比賽促進各政府部門的聯繫與交流，同時推廣有益身心的運動文化。

部門槍會於公開賽奪得多個獎項



部門槍會8名代表早前參加中國香港實用射擊總會主辦的「IPSC香港公開賽2025」，與一眾紀律部隊及射擊會合共近90名射擊好手競逐獎項。

在隊際賽方面，懲教主任區嘉舜及退休一級懲教助理李耀民的隊伍為部門成功衛冕「左輪手槍組」隊際冠軍，延續去年佳績；由一級懲教助理王志良及二級懲教助理李昊鈞組成的「光學瞄準半自動手槍組」隊伍，亦獲得該組別的隊際季軍，展現高度的團隊默契。此外，區嘉舜及王志良亦分別奪得上述組別的个人冠軍及亞軍，成績斐然。

部門槍會將積極部署於來年參加國際射擊賽事，以繼續促進與外地射擊好手的交流，從而提升技術水平，為部門爭取更高榮譽。



舉辦軍營參觀日 深化同事家庭愛國情懷



本署於4月25日再次舉辦昂船洲軍營駐香港部隊展覽中心親子參觀活動。活動吸引來自不同院所及組別的同事及其家人踴躍參與。

參與者在導賞員的帶領下，參觀了以「夢起東方」為主題的展覽，並依次走訪「中國夢」、「強軍夢」及「香江衛士」三個主題展廳及裝備模型展示區。過程中，親子均全情投入，透過豐富的展品與詳細的解說，深入了解國家軍事發展歷程與駐香港部隊的工作使命。

是次活動提升了人員及其家屬的國民身分認同及民族自豪感，並促進家庭和諧。本署將繼續籌辦多元化的親子活動，促進同事與家人共聚天倫，共建和諧關愛的部門文化。

積極參與公益義工活動 共建美好香港

本署人員致力透過參與不同公益及義工活動，為弱勢社群提供幫助和支援，切實排解民生憂難，向社會傳遞愛心與關懷，共同建設多元和諧的社會。

小欖精神病治療中心分隊義工於4月12日在助理署長(更生事務)唐恂的帶領下，前往梁顯利油麻地社區中心，參與由香港兒童基金會主辦的「玩出好心晴 - 校園計劃啟動禮」。

活動當日，具備精神科護理專業的義工透過台上分享，與現場超過100位嘉賓、校長、老師、家長及學生探討如何處理壓力及建立正向校園生活的方法。除了分享講座外，義工更協助籌備攤位遊戲，透過親子桌上遊戲及互動遊戲，推廣正向精神健康的重要性。

義工不僅傳遞精神健康信息，更發揮專業所長回饋社會。本署義工將繼續推廣精神健康的重要，為社區發展出一分力。



大欖懲教所及大欖女懲教所分隊義工於4月4日協助「第二屆中華傳統文化傳承紅燭觀音誕暨社區同樂盆菜宴」進行，負責維持秩序，確保活動順利舉行。

活動旨在弘揚中華傳統文化，促進社區共融。紅磡區廟宇林立，觀音廟及福德祠是該區市民祈福聚會的重要場所。透過參與是次活動，本署義工為社區貢獻力量，讓市民共聚，增加社區歡愉氣氛。



押解及支援組分隊義工早前參與香海正覺蓮社佛教普光學校舉辦的「普光慈善步行籌款」。義工團隊於活動中與參加者攜手為有特殊教育需要學童籌募善款，行出愛心與關懷。

活動所籌得的款項將用於改善校內學習環境與設施，為有特殊需要的學童提供更豐富的學習資源、更適切的學習空間，協助他們盡展所長。

義工團隊以實際行動，把「守護者」的角色延伸至社區中，所踏出的每一步皆為學童的未來踏出更平坦、更包容的道路。



羅湖懲教所、東頭懲教所及押解及支援組分隊義工於4月11日前往大埔區為「寵愛社區，從心微笑」活動擔任義工，負責場地布置及人群控制等工作。活動以人寵互動促進心理健康為目標，約500人次參與，旨在協助有情緒困擾的大埔區居民紓緩壓力，為社區注入正能量。



赤柱監獄分隊義工於4月10日前往曹公潭戶外康樂中心，參與由香港小童群益會賽馬會南葵涌青少年綜合服務中心主辦的「Let's go day camp」活動，負責照顧及帶領受助小朋友使用營地設施。

活動期間，義工隊悉心照顧參加活動的小朋友，協助他們安全使用各項營地設施，並從旁指導及鼓勵，讓小朋友在愉快的環境中體驗戶外活動的樂趣，將愛心與正能量傳遞至有需要的社群。

因應宏福苑火災，政府成立由房屋局統籌的跨部門「解說專隊」，成員來自不同政府部門。自3月起，「解說專隊」開始直接聯繫業主，向居民清楚解釋政府收購業權和各個居住方案的細節。

本署共派出10名人員加入「解說專隊」，協助解答業主的疑難。其中，二級懲教助理蔡健庭在解說過程中充分發揮專業精神，以清晰易明的講解及溫和有禮的態度，耐心回應居民的提問，讓居民在過程中感受到被尊重及關懷，因而獲居民撰寫郵件表揚。

本署將繼續秉持專業態度，積極參與跨部門協作，服務社會，展現懲教人員關懷社群、盡心盡責的精神。

國家安全系列- 《國安委落實公署就監督或指導特區履行維護國家安全職責所提出的意見》

《維護國家安全(中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署)規例》(《規例》)及《維護國家安全(禁地宣布)令》於2025年5月13日在憲報刊登並於同日起實施，從而更有效地實施《香港國安法》的有關規定，以履行香港特區持續完善維護國家安全的法律制度和執行機制的憲制責任，更好支持和保障中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署(公署)有效依法履行其職責，進一步維護國家安全。

《規例》由署理行政長官會同行政會議根據《維護國家安全條例》第110條訂立，旨在就以下事宜訂定條文：關乎公署監督和指導特區履行維護國家安全職責的事宜(《規例》第2部)；關乎公署辦理危害國家安全犯罪案件的事宜(《規例》第3部)；及關乎公署履行職責的保障的事宜(《規例》第4部)。《國家安全系列》由本期開始將介紹《規例》的主要條文。

《規例》第2部第2條列明國安委落實公署就監督或指導特區履行維護國家安全職責所提出的意見：

(1)特區在履行維護國家安全職責方面，接受公署根據《香港國安法》第四十九條監督和指導。

(2)根據《香港國安法》第五十三條，香港特別行政區維護國家安全委員會(國安委)與公署建立協調機制，就與特區履行維護國家安全職責有關的事宜，作出研究和商議。

(3)公署就監督或指導特區履行維護國家安全職責所提出的意見，由國安委統籌和協調執行，並由國安委按具體情況所需，確定落實方式。

(4)國安委就落實公署的意見所作出的決定或採取的其他措施，由國安委秘書處傳達並協助跟進落實。

(5)如國安委就落實公署的意見作出決定，特區負有維護國家安全職責的人，須尊重並依法執行該項決定。

於上月第11個全民國家安全教育日(4月15日)，由香港特別行政區維護國家安全委員會主辦、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室和中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署支持的「全民國家安全教育日」開幕典禮在香港會議展覽中心舉行。大家可透過以下連結重溫當日的活動，增強對維護國家安全的意識：<https://isd.wecast.hk/vod/?id=19043>

《維護國家安全(中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署)規例》完整條文，請參閱以下的網址：<https://www.elegislation.gov.hk/hk/A305A1zh-Hant-HK>

誠信管理小錦囊 舉報刑事罪行

人員如被控干犯刑事罪行或接到傳票須到具有刑事司法管轄權的法院應訊、已經或相當可能會遭刑事法律程序起訴、被任何執法機構拘捕，又或其行為正受刑事調查，人員必須即時致電所屬院所主管/組別主管匯報事件，並盡早經其院所主管/組別主管以書面形式向懲教署署長提交案情摘要(經辦人：高級監督(人力資源)-紀律人員/高級行政主任(人事)-文職人員)，但無論如何不得遲於被控告或被拘捕或與執法機構會面之日起計7個曆日。如未能及時辦理，即構成違紀行為。

如人員家人或親友被控刑事罪名，或為案中受害人，而有關當事人日後可能受懲教署羈管，便須將有關個案呈報。

請謹記，人員有責任經院所主管/組別主管盡早舉報因公職或私人身分而遇見的所有犯罪或涉嫌犯罪行為。人員無權酌情決定舉報那些個案。人員亦應避免對有關犯罪或涉嫌犯罪行為作出任何的查詢或採取任何行動，以免妨礙或阻撓有關執法當局日後的調查工作(公務員事務局通告第7/2012號)。

個案分享：

一名人員因涉及一宗交通案件而被控「不小心駕駛」，可是在接到法庭傳票後並沒有按既定程序適時地以書面形式向部門呈報有關案情摘要。該員的所屬院所向他發出「口頭警告」。

參考資料：《懲教署誠信管理手冊》第8章、《工作守則》/《工作程序》第20-01及20-02



債是今天的便利，明天的枷鎖

理財箴言

部門繼續推廣審慎理財的觀念，本月「理財箴言」是「債是今天的便利，明天的枷鎖」，提醒同事關注借貸帶來的負面影響。借貸或可解燃眉之急，惟亦埋下了財務危機。

誠信 Chat-Chat- 「丟」以輕心，車影難藏

職員甲： 嘩！你知唔知呀，我前排有個住村屋嘅朋友，佢開車去丟垃圾，最後搞到要上庭同埋俾人罰咗萬幾蚊！

職員乙： 吓，丟咩垃圾罰咁重呀？

職員甲： 佢犯咗嗰條罪叫「從車輛棄置扔棄物(檢控車主)」，違反《公眾潔淨及防止妨擾附例》(第132BK章)。事緣佢前排開車去丟普通家居垃圾，諗住貪方便就咁將啲垃圾放係垃圾收集站外面地方就走。佢前前後後嗰幾日丟左幾次垃圾，啲Cam都錄低晒，加埋就罰咗萬幾蚊！

職員乙： 你個朋友真係無留意新聞。呢條法例最高可被判罰款兩萬五千蚊同埋入獄六個月，政府上年先出咗新聞公報話會加強執法，並會係非法棄置垃圾黑點安裝網絡攝錄機打擊非法棄置垃圾嘅行為。所以我哋真係要引以為戒，應該將垃圾丟到合適嘅地方啦。

*同事如欲進一步了解相關規定，可參照《公眾潔淨及防止妨擾附例》(第132BK章)的內容。

晴心話 愛家人從照顧好自己開始

5月有母親節，是家庭一個充滿感恩與關懷的月份。在懲教工作中，我們是專業的守護者；回到家中，我們往往是家人最重要的支柱。面對年邁父母的身體變化，或是子女成長的種種挑戰，我們時刻都在付出愛與關心。但請記得，要成為別人的依靠，首先要學會照顧好自己的心靈。

不需過度完美

我們並非超人，面對家庭與工作的雙重責任，感到疲累是正常的反應。不要過度苛求自己必須時刻保持完美，容許自己有休息的權利。當我們接納了自己的情緒，才能騰出更多心靈空間去接納與照顧家人的需要。

每天保留一點私人空間

生活再忙，也要為自己預留一點私人時間。下班後拿起書本讀幾頁書，或是聽一段喜愛的音樂。這些私人的空間，能讓我們在忙亂中重整思緒。照顧好自己不是自私，而是一份責任，更是對家人愛的表現。

照顧家人不應是孤軍奮戰

照顧家人不應該是一個人的戰場。嘗試請伴侶或親友分擔壓力，分享內心的憂慮。當我們願意開口表達需要，壓力往往能減半，家庭的凝聚力也會在互助中增強。

家是遮風擋雨的地方，但遮風擋雨的人也需要被呵護。在這個溫馨的5月，希望大家在向家人表達愛意的同時，也別忘了對自己說一聲：「辛苦了，你做得很好。」職員心理服務團隊亦樂意為同事提供支援，陪伴面對各種挑戰。願每位同事都能在關懷他人的同時，也擁有一顆滋潤、充實的心。

職員心理服務

職員子女童軍第1555旅旅務會議

本署職員子女童軍九龍第1555旅(1555旅)於4月20日舉行旅務委員會會議，署長黃國興以會長身分出席，聯同旅主席陳東博士、香港童軍總會深旺區總監何偉文主持會議。旅團的重要委員、香港童軍總會、地區持份者及部門同事亦出席會議，共議旅團的發展方向。

署長黃國興在致辭時表示，1555旅持續為懲教人員子女安排有益身心的活動，包括參與總會及地域舉辦的會操活動、出席部門舉辦的家庭同樂日等。童軍領袖亦在恆常集中向成員講解國家的重要活動，例如全國兩會精神分享會，加深人員子女對國情的了解及加強其國民身分認同，從中鼓勵他們主動關心國家發展，協助他們實踐童軍「對國家盡責任」的誓詞。

署長亦特別感謝陳東博士的帶領和各旅務委員的努力，同時亦向擔任童軍領袖的同事利用公餘時間和經驗為旅團無私付出表達謝意。最後，署長勉勵一眾出席者繼續支持旅團發展，引領子女成為盡責的公民，為將來服務香港、貢獻國家作好準備。



▲署長黃國興(左五)、副署長(行動及策略發展)吳超覺(右三)和旅主席陳東博士(左六)與一眾持份者在旅務委員會會議合照。



職員心理獎勵您!

上期「職員心理獎勵您」共有297名同事參加，答對所有問題的有266名，獲獎名單如下：

懲教署職員，包括軍裝及文職，均可以部門個人電郵參加。每月最後一日截止，得獎名單於下期《愛羣》公布。每月中獎名額10名，超過10名同事答中則以電腦抽籤選出，獎品為港幣100元超市禮券。(職員心理服務人員不得參加)

中獎者須致電健智中心登記及於2026年6月22日或之前的辦公時間內，在健智中心領取獎品。如需代領，須預先以電郵通知職員心理服務。代領人須出示職員證或身份證登記，詳情可致電查詢。荔枝角健智中心：2370 3331 | 赤柱健智中心：2899 0352 | 電郵：sps@csd.gov.hk

得獎名單

10118	李浩文
11946	張曉梅
13391	黃熾林
14084	謝沛穎
14488	李詠恩
15058	邱珮倩
15075	梁小欣
16932	李可儀
17520	李念慈
17677	蔡偉龍

考考你!

懲教署職員，包括軍裝及文職同事均可參與。同事可到訪「懲教署內聯網」>「快速連結」>愛羣「考考你」，並下載「考考你」答題紙閱覽相關問題及填寫個人資料和答案(填寫及遞交詳情可參閱答題紙內容)。每位同事只可發送一次電郵遞交一份答題紙，重複遞交者將不獲處理，答題紙遞交後不可作出修改。截止參加日期為每月的最後一日。得獎名單將於下期《愛羣》刊登。

中獎名額10名，超過10名同事答中則以電腦抽籤形式選出，獎品為價值港幣200元的優惠購物組禮券，可用作購買部門紀念品及家庭電器。(註：《愛羣》編輯委員會、公共關係組及知識管理系統組別人員不得參加)

上期「考考你」有96名同事參加，答對所有問題的有88人。

得獎者請於2026年8月10日或之前，前往位於荔枝角的懲教署優惠購物組領取獎品。**領獎前，請先致電2743 5883與上述組別預約領取時間及查詢詳情。**逾期領獎者將不獲受理。

得獎名單

7918	張詠詩
11645	李家輝
12601	林肇鴻
12708	張梅娟
13743	劉家浩
14871	呂苡樞
16010	黃偉豪
16138	陳穎秋
16941	胡偉才
16943	陳熙

基本法知多點

《基本法》與我們息息相關，《愛羣》於每期介紹部分條文，讓同事加深認識這份奠定香港成功基礎及具有歷史和國際意義的憲制性文件。今期為大家介紹的條文有：

第一百四十八條

香港特別行政區的教育、科學、技術、文化、藝術、體育、專業、醫療衛生、勞工、社會福利、社會工作等方面的民間團體和宗教組織同內地相應的團體和組織的關係，應以互不隸屬、互不干涉和互相尊重的原則為基礎。



THE GUARDIAN

Correctional Services Newsletter

Editorial Board : 24/F, Wanchai Tower,
12 Harbour Road, Wan Chai, H.K.
Tel : 2582 2019 Fax : 2507 3821
e-Version : www.csd.gov.hk/guardian



The Deputy Secretary for Justice, Dr Cheung Kwok-kwan (back row, centre), accompanied by the Commissioner of Correctional Services, Mr Wong Kwok-hing (back row, fifth right), attends the event to visit exhibitions and game booths.



▲ The Deputy Secretary for Justice, Dr Cheung Kwok-kwan (back row, second left), and the Commissioner of Correctional Services, Mr Wong Kwok-hing (back row, second right), pose for a group photo with visitors shopping for National Security Education Day limited-edition products of Made in Prison.

CSD holds National Security Education Day activities

To support the 11th National Security Education Day on April 15 this year, the Correctional Services Department (CSD) held an open day at the Hong Kong Correctional Services Museum and the Community Education Experience Centre on April 11 to raise public awareness of national security and allow the public to understand the CSD's initiatives and accomplishments in safeguarding national security.

The theme of this year's National Security Education Day is "Proactively Align with the 15th Five-Year Plan Follow a Holistic Approach to Development and Security". The open day featured game booths centred on the 15th Five-Year Plan and national security, aimed at deepening the public's understanding of the Plan and national security, as well as strengthening their sense of national identity. In response to the publication of the white paper on "Hong Kong: Safeguarding China's National Security Under the Framework of One Country, Two Systems" by the State Council Information Office earlier, the event also included a related game booth to enhance the public's understanding of the white paper in an interesting and interactive way.



▲ The "National Security Education Special Edition of Rehabilitation Express" promotional vehicle was parked at Victoria Park and the CSD arranged for a supervisee to take part in the activity and facilitate the public to participate in the games to disseminate national security messages.

The CSD Sports Association's online charity gift sales platform, Made in Prison, also set up a sales counter at the open day, selling a number of National Security Education Day limited-edition products. While promoting national security, it also encouraged the public to support rehabilitation of persons in custody (PICs).



Moreover, the Hong Kong Correctional Services Museum and the Community Education Experience Centre were open to the public. A gallery themed "Correctional Services and National Security" has been set up in the Hong Kong Correctional Services Museum to deepen the public's understanding of the importance and significance of safeguarding national security. The Community Education Experience Centre, themed "Home, Country and Corrections", features a number of interactive games and multimedia items to promote national security and the messages of safeguarding the country and home, leading a law-abiding and drug-free life, as well as supporting offender rehabilitation. The Deputy Secretary for Justice, Dr Cheung Kwok-kwan, accompanied by the Commissioner of Correctional Services, Mr Wong Kwok-hing, also attended the event to visit exhibitions and game booths.

In addition, the CSD arranged for the "National Security Education Special Edition of Rehabilitation Express" promotion vehicle to visit primary and secondary schools across Hong Kong to disseminate national security messages to young people in the community, featuring 4 interactive games on the theme of national security, including scenario simulation and motion-sensing games, with the aim of embedding national security awareness in the community and schools, and cultivating young people's self-awareness in safeguarding national security.

To further enhance national security awareness among PICs, the CSD will also convert some content in the promotion vehicle into virtual-reality games, allowing PICs to learn accurate national security knowledge through immersive three-dimensional virtual scenarios within correctional institutions, thereby building their sense of nationhood and strengthening national identity.

The CSD, as the last element in the criminal justice system, will continue to ensure prison stability, safeguard national security and promote national security education through organising different rehabilitation and community education activities.